

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Магієйрайт м. Кракова до Магієйрайт
м. Львова з проханням прийняти відповідні заходи
обережності проти розповсюдження інфекційних
хворіб. Оригінал

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 177

Почато: 26 жовтня 1770 р.

Закінчено: 1 р.

На 2 сторінках (аркушах).

Nobiles et Spectabiles Domini

Amici & vicini observandissimi.

*N*ajęczyte wiadomości o szeregach się zarazliwych chorobach na Rusi, Ukrainie y Podolu należą nam błagać Majestat Boski abyż się gę y okropną karę od Nas oddać racyli, niemniej mieć pilną bacznosc na wszelkie skazy, przez któreby takowa zaraza do Nas wtargnąć mogła. Przeto gdy zobligacyi Urzędu Naszego dla powzięcia należytej o tychże zarazach wiadomości wysyłamy Czuliaka Naszego y Mieszcza nina Kraliowskiego. Upraszamy Włtanow, Rektoriemu abyście tegoż należycie gość y w którym miejscu takowe zarazy dotychczas panują y pokazując się racyli urządomić. Oraz żebyście wszelkiey kondycyi ludzi tak Chrześcian iako y Żydow kupców y innych mianowicie od tamtych Stron zarazom podległych przeciżających y przychodzących na Traktach do Miasta swego należących zatrzymowali należycie onychże cąmisirowali. Paszpony y Akce. Jaka iako zmniejsze zdrowych przybyli y Towary sprowadzili rewidowali, alakoże gdy by pokazali być dobre, y wiany godnie podpisem Urzędowym y Pieczęcią Miasta utwierdzili, dopiero dalszego przejazdu za bemiś wszelkimi y doskonałemi Paszportami iadąym dopuścili. Oweż to dla publicznego bezpieczeństwa y własnego dobra racie Włtanowie pilnie zachować y przestrzegać usilnie upraszamy do waszycy wszelkay rehognicy.

*Dat. Cracov
26. Obris
R. 1770.*

*Nobilium ac Spectabilium Dnorum Virorum
Amicorum Observandissimorum
Amici Sinceri et vicini addictissimi*

*Præsul & Consules Urbis Cracoviae
Metropolis Regni Poloniae.*

16

Nobilibus et Spectabilibus Dominis
Praefecti, Consulibus Totiq; Magistratui
Civitatis Sacrae Regiae Metropolicensis
Metropolis. Quae Prae Dominis amicis
et vicinis observandi sumus.

Exemplum. 12^{da} 1^{to} 1770. originaliter perit.